

La Feuille du Bois

2008
Juin



Contacts

Présidente
Nadine Taylor
spam@cheznadine.org
(208) 887-1615
Trésorière
Janine Lytle
janinelytle@juno.com
(208) 466-0867
Conversation
Andrew Horning
andrew.horning@yahoo.com
(208) 855-9696
Communication
Kim Carter
cartkimb@hotmail.com
(208) 284-0386
Secrétaire
Laura Fuhrman
laura@fuhrman.biz
(208) 453-2726

Conversation et Activités

Conversation:

Café de Paris

Capital Blvd., Boise.
First Wednesday of each month.

De 17h30 à 19h00.

Living Water Bookstore & Coffee House

138 S. Midland Blvd.,
Nampa
Third Wednesday of each month.

De 16h30 à 18h0.

Activité:

Samedi 10 mai, 2 PM.

Games at the **JULIA DAVIS PARK**.
Meeting place at the play ground,
behind the Discovering Center and next to the Lagoon.
Bring a snack
In case of bad weather it will be canceled.

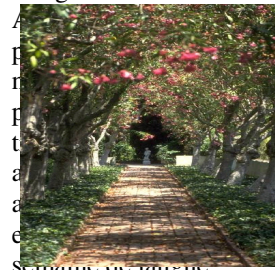
Message du Comite pour Juin

Comme vous pouvez le voir le calendrier inclus pour les mois de juin a décembre est bien rempli. Nous essayons d'accomplir l'un des buts de l'AF :
Activités

Les activites organisees jusqu'à maintenant sont basees sur des demandes et suggestions de membres et amis de l'Alliance Francaise.

Choississez de vous joindre a une ou plusieurs des activites qui vous interesseent. Nous comprenons que

nous avons tous des emplois de temps bien charges et que nous ne pouvons pas nous rendre a chaque activite. Mais nous esperons que chacun trouvera uéne activite a son gout.



francaise pour les jeunes de 6 a 12 ans chaque ete en commençant en 2009. Si la demande est grande



nous pouvons avoir une semaine par mois durant les grandes vacances d'ete. (juin, juillet, aout)

Activités

Conversation:

Premier mercredi du mois
De 17h30 a 19h00
Au Café de Paris
Capital Blvd. Boise
Contacter Andrew Horning

Troisième mercredi du mois
De 16h30 a 18h00
A Living Water Bookstore & Coffee House
138 S. Midland Blvd. Nampa
Contacter Janine Lytle

Rencontres Familiales

Tous les mercredis
Les mercredis pair de 10h a 1h du matin
Les mercredis impairs de 18h a 20h
Au Settlers Parc
Amenez votre pique-nique, creme solaire, maillot de bain et vos enfants !

Rencontres AF

Les deuxième samedi du mois (Sauf exception)

Jeux de Société :

Tu veux faire un Scrabble ?
Tous les jeudi du mois a 18h00
A La Vie en Rose : le deuxième du mois
Adresse :
Contacter :
A la Fromagerie le quatrième jeudi du mois **TOUS LES JEUDI DEGUSTATION FROMAGES ET VINS** pour \$6/par personne
Adresse :
Contacter : Sue Bonny

Samedi 12 juillet Fête

Nationale Française dans un parc 18h00
Concours : La meilleure tarte aux fruits (Tarte a la façon française)

Samedi 14 juin à 19h chez Nadine et Lyle

Chacun amène sa grillade
Et les personnes avec leurs noms A –L amènent une Salade
Et les personnes avec leurs noms M –Y amènent un Dessert

Samedi 9 Août Fête Nationale Suisse 18h00

Calendrier 2008

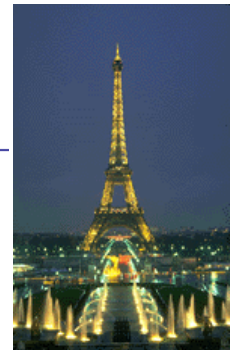
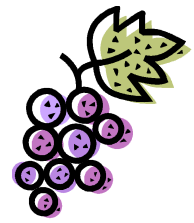
Alliance Française de Boisé



January	February	March	April
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

May	June	July	August
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

September	October	November	December
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



Calendrier des activités de l'Alliance Française juin à décembre 2008

Juin

Mardi 3 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 4 Conversation au Café de Paris
Mardi 10 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 12 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Boise)
Samedi 14 Barbecue chez les Taylor
Mardi 17 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 18 Conversation au Living Water
 Bookstore
Mardi 24 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 26 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Meridian)

Juillet

Mardi 1 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 2 Conversation au Café de Paris
Mardi 8 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 10 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Boise)
Samedi 12 Fête Nationale de la France dans
 un parc
Mercredi 12 Conversation au Living Water
 Bookstore
Mardi 15 Mamans et enfants au parc Settler's
Mardi 22 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 24 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Meridian)
Mardi 29 Mamans et enfants au parc Settler's

Août

Mardi 5 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 6 Conversation au Café de Paris
Samedi 9 Fête Nationale Suisse
 chez les Fuhrman
Mardi 12 Mamans et enfants au parc Settler's

Août continued

Jeudi 14 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Boise)
Mardi 19 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 20 Conversation au Living Water
 Bookstore
Mardi 26 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 28 Jeux de Société Scrabble :
 en Français (à Meridian)

Septembre

Mardi 2 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 3 Conversation au Café de Paris
Mardi 9 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 11 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Boise)
Samedi 13 Rencontre dans un parc
Mardi 16 Mamans et enfants au parc Settler's
Mercredi 17 Conversation au Living Water
 Bookstore
Mardi 23 Mamans et enfants au parc Settler's
Jeudi 25 Jeux de Société Scrabble :
 en Français (à Meridian)
Mardi 30 Mamans et enfants au parc Settler's

Octobre

Mercredi 1 Conversation au Café de Paris
Jeudi 9 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Boise)
Samedi 11 Rencontre au Café Coco
Mercredi 15 Conversation au Living Water
 Bookstore
Jeudi 30 Jeux de Société Scrabble :
 en Français (à Meridian)

Novembre

Mercredi 5 Conversation au Café de Paris
Samedi 8 Rencontre au restaurant La Vie En
 Rose
Jeudi 13 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Meridian)
Mercredi 12 Conversation au Living Water
 Bookstore

Décembre

Mercredi 3 Conversation au Café de Paris
Jeudi 11 Jeux de Société :
 Scrabble en Français (à Meridian)
Samedi 14 Rencontre chez les Bonny
Mercredi 17 Conversation au Living Water
 Bookstore

Alliance Française de Boisé



La Feuille du Bois

La Feuille du Bois



Becoming a Member

It's pledge time. To become or continue to be a member of l'Alliance Française.

\$10/year single
\$20/year family

Please write a check to
The BoiseFrench Alliance
and send it to our treasurer

Janine Lytle
532 W. Edwards Ave,
Nampa, ID 83686

Merci

*The Alliance Française is a non-profit organization.

Benefits :

- ◆ promotion of the language and
- ◆ culture of French-speaking countries
- ◆ support the francophone community
- ◆ improve your French Skills
- ◆ create new friendships with people
- ◆ of similar interests
- ◆ expose children to French culture
- ◆ provide fun activities

The money goes to :

- ◆ support fun activities
- ◆ printing & mailing of la Feuille du Bois
- ◆ \$225 fees to the AF Headquarters
- ◆ activity supplies
- ◆ any administration costs
- ◆ any rentals (meeting place, etc)

Thank you for your support

Have you ever committed a faux pas in French or English? We want to know!!! As speakers and learners of French and English, sometimes the brain gets confused, misunderstanding, frustration and laughs follow. Share your comical firsthand experience with language may it be French or English! We will include it in our Parlez-vous francais? Section of La Feuille du Bois. (You can remain anonymous)

Petite joke qui vaut la peine d'être lue...



Un malade est à l'hôpital. La famille est réunie dans la salle d'attente. Un médecin entre, fatigué et dit désolé :

:"Je vous apporte de mauvaises nouvelles. L'unique chance de survie est une greffe de cerveau. C'est une opération expérimentale, très risqué et qui dont les frais seront totalement à votre charge."

La famille reste abasourdie. Un des

membres demande :
"Combien coûte un cerveau?"

"Ça dépend, répond le médecin, 5000 Euro pour un cerveau d'homme, 200 Euro un cerveau de femme."

Alors un long moment de silence s'installe. Les hommes de la famille se retiennent de rire et évitent de regarder les femmes.

Un curieux ose quand même poser la question : "Docteur, pourquoi une telle différence de prix ? "

Le docteur sourit face à une telle question, puis répond : "Les cerveaux de femme coûtent moins, car ils ont été utilisés."

“ Jack would be a gentlemen if he could but speak French ” - *Proverb*

The Paris Art Thief

A thief in Paris planned to steal some paintings from the Louvre.

After careful planning, he got past security, stole the paintings and made it safely to his van.

However, he was captured only two blocks away when his van ran out of gas.

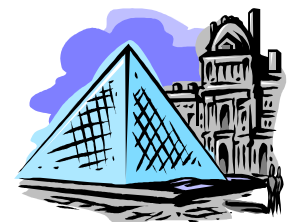
When asked how he could mastermind such a crime and then make such an obvious error, he replied,

"Monsieur, that is the reason

I stole the paintings.

I had no Monet to buy Degas to make the Van Gogh."

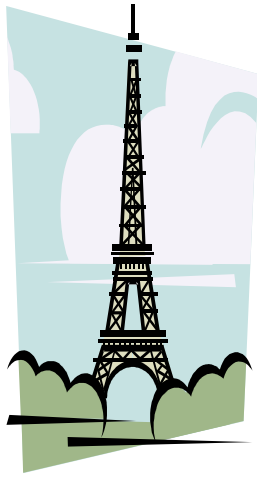
And you thought I didn't have De Gaulle to send this on to someone else. Well, I figure I have nothing Toulouse





La Feuille du Bois

Bientôt l'Européen !



La Commission européenne a finalement tranché : après la monnaie unique, l'Union européenne va se doter d'une langue unique, à savoir... **le français**.

3 langues étaient en compétition : le français (parlé par le plus grand nombre de pays de l'Union), l'allemand (parlé par le plus grand nombre d'habitants de l'Union) et l'anglais (langue internationale par excellence). L'anglais a vite été éliminé pour deux raisons : l'anglais aurait été le cheval de Troie économique des Etats-unis ; et les Britanniques ont vu leur influence limitée au profit du couple franco-allemand en raison de leur légendaire réticence à s'impliquer dans la construction européenne. Le choix a fait l'objet d'un compromis, les Allemands

ayant obtenu que l'orthographe du français, particulièrement délicate à maîtriser, soit réformée, dans le cadre d'un plan de cinq ans, afin d'aboutir à l'eurofrançais.

- **La première année**, tous les accents seront supprimés et les sons "s" et "q" seront repartis entre "z" et "k", ce qui permettra de supprimer beaucoup de la confusion actuelle.
- **La deuxième année**, on remplacera le "ph" par "f", ce qui aura pour effet de raccourcir un mot comme "photographe" de quelque vingt pour cent.
- **La troisième année**, des modifications plus drastiques seront possibles, notamment ne plus redoubler les lettres qui l'étaient : tous

ont aussi admis le principe de la suppression des "e" muets, pour éviter de confusion en effet, tout comme d'autres lettres muettes.

- **La troisième année**, les gens seront devenus réceptifs à de changements majeurs, tel que remplacer "g" par "ch", par "j", selon les cas, ce qui simplifiera davantage l'écriture de tous.
- **Durant la troisième année**, le "b" sera remplacé par le "p" et le "v" sera aussi supprimé, au profit du "f". Evidemment, on gagnera ainsi plusieurs touches sur le clavier.

Un jour ce plan de réforme sera achevé, l'orthographe sera devenue logique, et les gens pourront se comprendre et communiquer.

“French is the language that turns dirt into romance.” - *Stephen King*

Bien résoudre un problème...



Récemment, dans une école à Victoria en Australie, la direction a été confrontée à un problème particulier. Plusieurs filles, qui commençaient à utiliser du rouge à lèvres, se appliquaient dans les toilettes de l'école. Jusque là pas de problèmes; mais après l'application, elles laissaient une empreinte sur le miroir. Ce dernier se retrouvait donc avec des dizaines de petites empreintes de rouge à lèvres.

Tous les soirs le concierge les enlevait, et le lendemain, les filles embrassaient de nouveau le miroir. Face à cette situation, et afin de corriger ce problème grandissant, la directrice convoqua le concierge et les filles concernées dans la toilette. Elle leur expliqua que les empreintes causaient beaucoup de travail au concierge qui devait nettoyer le miroir tous les soirs.

Afin de démontrer la difficulté que les marques causaient, elle demanda au concierge de nettoyer le miroir. Celui-ci prit une éponge, la trempa dans un bol de toilette et nettoya le miroir. Depuis, aucune empreinte n'est réapparue sur le miroir... Il y a des professeurs, et il y a des éducatrices !



La Feuille du Bois

Cake aux Olives et au Jambon d'après Clarice Gaubil

Pour 8 personnes

Temps de préparation : 15 minutes

Ingredients

- 4 oeufs
- 260 grammes de farine
- 1 sachet de levure chimique
- 80 ml d'huile d'olive
- 30 grammes de beurre
- 125 ml de vin blanc
- 60 ml de porto
- 180 grammes d'olives vertes dénoyautées
- 240 grammes de jambon
- 150 grammes de gruyère
- 1/4 de cuillère à café de sel
- 1/4 de cuillère à café de poivre

Directions:

Préchauffer le four à 220 degrés Celsius.

Dans un bol, battre les oeufs jusqu'à ce qu'ils blanchissent.

Ajouter en mélangeant la farine, la levure, l'huile d'olive, le beurre fondu, le vin blanc et le porto.

Couper le jambon en petits morceaux, le gruyère en dés et les olives en rondelles.

Ajouter le jambon, le gruyère, les olives, le sel et le poivre au mélange.

Verser dans un plat à cake huilé (dimensions conseillées du plat: 30X10 cm).

Faire cuire pendant 50 minutes à 220 degrés Celsius.

Servir froid.

Bon appétit!

Clarice Gaubil a publié son premier livre de recettes de cuisine française, très simples à réaliser: "Simple and easy French Cuisine". Vous pouvez l'acheter en cliquant [ici](#).



Olive and Ham Cake
from Clarisse Gaubil



Servings: 10

Preparation time: 15 Minutes

Ingredients

- 4 eggs
- 1 2/3 cup (9 oz) flour
- 2 1/2 teaspoons baking powder
- 1/3 cup (2.5 fl. oz) olive oil
- 2 tablespoons (1 oz) butter
- 1/2 cup (4 fl. oz) dry white wine
- 1/4 cup (2 fl. oz) port
- 1 1/2 cup (6 oz) pitted green olives
- 2 cups (8 oz) chopped ham
- 2 cups (5 oz) swiss cheese
- 1/4 teaspoon salt
- 1/4 teaspoon pepper

Directions:

Heat oven to 425 degrees Fahrenheit.

In a bowl beat eggs until lemon colored.

Stir in flour, baking powder, olive oil, melted butter, wine and port.

Chop ham, cube cheese and slice olives.

Stir in ham, cheese, olives, salt and pepper.

Pour into greased cake pan (11 X 4 inches would be a proper size).

Bake for 50 minutes.

Serve cold.

Enjoy!

Clarice Gaubil has written a very easy French recipe book called "Simply and Easy French Cuisine". To buy it on line click [here](#).

“Unless a man knows French, he is held of little account [in England]” - Robert of Gloucestre



La Feuille du Bois

Salade Fraîche d'après Clarice Gaubil

Pour 6 personnes
Temps de préparation :
15 minutes

Ingredients:

- 3 pamplemousses (si possible des pomelos roses)
- 2 avocats
- 170 grammes de chair de crabe
- 170 grammes de petites crevettes
- 1 citron
- 140 grammes de mayonnaise
- 1/4 de cuillère à café de paprika
- 1/4 de cuillère à café de sel
- 1/8 de cuillère à café de poivre



Servings: 6
Preparation time: 15 Minutes

Ingredients

- 3 grapefruits (ruby grapefruits are better)
- 2 avocados
- 6 oz crab meat
- 6 oz small shrimp
- juice from 1 lemon
- 2/3 cup mayonnaise
- 1/4 teaspoon paprika
- 1/4 teaspoon salt
- 1/8 teaspoon pepper



Directions:

Eplucher les pamplemousses et les avocats, les découper en dés.
Mettre dans un saladier.
Y ajouter la chair de crabe, les crevettes, le jus de citron, la mayonnaise, le paprika, le sel et le poivre.
Bien mélanger.
Réfrigérer.
Servir dans des coupelles individuelles.
Bon appétit!

Clarice Gaubil a publié son premier livre de recettes de cuisine française, très simples à réaliser: "Simple and easy French Cuisine".

Fresh Salad from Clarisse Gaubil



Directions:

Peel avocados and grapefruits.
Cut pulp into cubes.
Place in a bowl. Stir in crab meat, shrimp, lemon juice, mayonnaise, paprika, salt and pepper.
Mix the preparation.
Refrigerate.
Pour into individual salad bowls.
Enjoy!

Clarice Gaubil has written a very easy French recipe book called "Simply and Easy French Cuisine"

“Whene’er I hear French spoken as I approve I find myself quietly falling in love.” *E.R. Bulwer-Lytton*